



# 从艺术交融到民心相通

## ——来自2021“一带一路”·长城国际民间文化艺术节的思考

河北日报记者 冀正龙

### 文化观察

连日来,2021“一带一路”·长城国际民间文化艺术节吸引了全世界热切的目光。从渤海之畔到亚欧大陆,从长城雄关到地中海沿岸……这一璀璨舞台,吸引了诸多国家的政府官员、驻华使节、艺术家、非遗大师参加。移步换景,漫步艺术节现场,处处感受到异域风情、河北风物、中华热情,更能感受到精神上的共同富裕。

这一新诞生的平台何以被寄予厚望?从艺术交融到民心相通,这座沟通之桥何以流光溢彩?推动不同文明交流互鉴,这一纽带正在带来哪些惊喜?驻足于艺术盛宴的中央,在笙竹鼓乐的灵动悠扬中,我们为之心动。

### 八音合奏,共谱盛宴

#### 一个文艺荟萃的舞台

艺术节第三天,再度走进廊坊丝绸之路国际文化交流中心,多彩绚烂的“百年百艺”国际民间文化艺术展令人目不暇接,来自“一带一路”国家的800余件非遗作品汇集于此,争奇斗艳,惊艳世人。

“庆阳香包,把立体造型和平面绣制兼容。按照剪纸图样,在丝绸布料上用丝线绣出五彩斑斓的图案,然后缝成不同的造型,填充上丝绵、香料……”来自丝绸之路重镇甘肃的国家级传统美术项目庆阳香包绣制传承人刘兰芳,热情地向人们介绍其丝绸作品。她告诉记者,此次前来就是想让更多人了解庆阳香包的文化和历史,同时交流学习其他传承人的传播方式,努力让庆阳香包走向更广阔的天地。

技艺传承,不拘门户;渴望交流,自古皆然。这些古老的民间技艺、产品和朴素的渴望,共同书写了不同文化艺术的精彩篇章。漫步展厅,陕西华县皮影、上海黄杨木雕、云南普洱茶制作、斯洛伐克的民族服饰和彩瓷、匈牙利的海兰德瓷器、俄罗斯的非遗传统舞蹈于手表演以及委内瑞拉、斯洛伐克等国的民族服饰、金属器皿、陶瓷制品等作品,展现出“一带一路”上多元的文明。

“生动鲜活民间文化艺术,蕴含着各国人民的生活智慧和审美情趣。”本届艺术节协办单位、新绎控股有限公司总裁李晓菲说,这是河北历史上,首次举办以“一带



9月16日,在2021“一带一路”·长城国际民间文化艺术节“百年百艺”国际民间文化艺术展区,一名小朋友被黑龙江省赫哲族鱼皮饰品所吸引。

河北日报记者 赵永辉摄

一路”为主题的文化盛会。可以说,此次盛会开创了一个新纪元:真正特色鲜明地让璀璨的文化艺术成为“主角”,这是文化自信的表现,是大国气度使然。

“优秀的民间文化艺术,映现着古老的历史文脉,弘扬着文化精神。搭建舞台、展示多元,进一步促进人们精神上的共同富裕。”廊坊市市长杨燕伟说,河北环绕京畿,是重要的文化资源大省,是长城文化的重要省份,具有独特的区位优势。“一带一路”国家有着丰富的历史文化遗产,也是非遗资源富矿。艺术节的盛况表明,通过搭建艺术荟萃的舞台,能够让天涯近在咫尺,勾勒出一道道山海相连的弧度,促进不同的文化艺术穿越大漠瀚海而牵手共赏。

### 民心相通,和睦共享

#### 一座“沟通对话”的桥梁

“青海热贡艺术、陕西华县皮影戏、河北蔚县剪纸、丰宁满族剪纸……无法想象,在这个展馆里,竟然见到7个联合国人类非物质文化遗产,太幸运啦!”展厅内,来自白俄罗斯的波莉娜等观众惊喜不已。他们欣赏着秦腔、花丝镶嵌、雕漆、官窑,参与与艺术匠人面对面、非遗体验互动,收获满满的幸福。

“我为幸福唱歌曲”,阿塞拜疆轻歌剧

《货郎与小姐》中这最为流传的咏叹调,唤醒几代人的记忆。丝绸之路,是一条贸易之路,更是心灵互通之路。

9月17日清晨,走进丝绸之路国际文化交流中心音乐厅,一场由80多位旅居中国的艺术家们首度合作演绎的专场音乐会——《多彩的永恒·丝绸之路爱乐乐团交响音乐会》,正在进行最后的彩排合练。“为一个共同的梦而来。”国际著名华裔钢琴家、作曲家克劳迪娅·杨说,音乐会曲目几乎覆盖了“一带一路”国家和地区最为人知的精品,演奏出爱好和平、渴望沟通的心声。

民心相通是“一带一路”建设的人文基础;把对话当作“黄金法则”,大家一起做有来有往的邻居……艺术节虽是首次举办,但爱的桥梁既已搭起,天涯还会远吗?

### 打破壁垒,平等尊重

#### 一条文明互鉴的纽带

“经天纬地曰文,照临四方曰明。”文明,是普照天下的光耀。“本届艺术节带来深度思考,在更深层次探讨了当代文明的互鉴共融。”艺术节组委会相关负责人说,这一点,可以从艺术展中得到印证。

漆黑中,一团炽烈“火焰”猛烈“燃烧

着”,带来温暖和希望;一对情侣被困孤岛,渴望回归正常生活……艺术节上,由多国艺术家共同创作实施的“公共的未来”·国际公共艺术展”对公众开放。与纯技艺呈现不同,这些具备当代性、国际性审美的艺术装置作品,汇集了20位(组)来自中国、法国、希腊、泰国等多国的艺术家和艺术小组。

“这些作品,形态上具备公共属性,内容上也极具公共话题属性。创作历程本身就是合作、交流、包容的体现,传递着渴望打破壁垒、同舟共济的心声。”该展览策展人陈澈说,历史上,“一带一路”都是人文荟萃之地,连接的文明形态非常之多,而彼此欣赏、平等、互鉴、对话、包容的文明观,始终是民心之所盼。

“中华文化自古就有包容的特性,那就是尊重特色、尊重多元。富裕起来的中国人,渴望精神文化的满足,更渴望了解世界,与世界分享。”廊坊市市民赵存众坦言,这就是“你了解我,我懂得你。大家美美与共,做永远的好朋友。”

“共建‘一带一路’,不是独奏,而是大交响。从文化艺术到思维方式、到精神情感,艺术节如同一个纽带,让文明交流互鉴成为推动构建人类命运共同体的一股力量。”省文化和旅游厅宣传和对外合作交流处处长李新杰表示。

# 一场特殊的“音乐会”

河北日报记者 刘萍 曹铮

往往留在人们心灵最深处的记忆,总是民族文化的印记。

著名作曲家、音乐家乌杰尔·加吉别科夫创作的轻歌剧《货郎与小姐》影响了阿塞拜疆一代年轻人,让他们在古丝绸上寻找珍贵的爱情,为了幸福快乐歌唱。其实,这部经典早就走出国界,被世界人们所热爱和青睐。早在上世纪五十年代,它就引进了这部歌剧。一经上演,从江城武汉到北京天桥,再到津门坊间,一时间火遍大江南北,一曲《卖布歌》响遍街头巷尾。然而,让阿克拉姆·杰纳利没有想到的是,这部经典歌剧曾在中国如此火

爆。更让他没有想到的是,时隔60多年,他有幸在中国再次欣赏到天津歌舞剧院演绎的音乐会版《货郎与小姐》。

不知不觉中车子停了一座美轮美奂的建筑好像流动的云一般迎面而来。走进丝绸之路国际文化交流中心,犹如走进一座丝路编制的城,古丝绸之路上起伏的沙漠般的梁柱,搭建了一座从历史中走来,向未来走去的桥梁。

宏伟华丽的音乐厅里已座无虚席。杰纳利和朋友们坐下,灯光渐暗,音乐响起……

诞生于一百多年前的阿塞拜疆“小货

郎”,依旧年轻,他沿着千年古丝路踏着轻快舞步走来,走到古老中华大地,唱出深藏的心声,追求自己的爱情。他牵起心爱的姑娘的手,推开通往幸福生活的大门。

那是一条柔软的丝带,那是一条光明的丝带,那更是一条穿越风沙漫漫,穿越戈壁沙滩,不断生长的路,连接起不一样的世界,让多元的文明共享、交融、碰撞。家乡的旋律,中国的韵味,大幕落下,阿克拉姆·杰纳利随着全场观众击节而歌,他知道丝路上的盛会永不落幕,万里丝路会一直延伸下去,延伸开来,滋养丝路人民,一起构建起人类命运共同体。

历史资料,并准确撰写出长城各个关口的文字介绍。

艺术节展厅内,36米长的《长城万里图》被装裱之后镶嵌在玻璃框内,一眼望去,蔚为壮观。是怎样做到让柔软的宣纸“立”起来的?姜艳华颇费了一番心思。“以往的剪纸作品都是‘夹’在两张纸之间卷起来收藏,展示时再打开,非常不利于保存和展出。”为了延续大型剪纸作品的保存时间,提升其艺术价值,姜艳华创新形式独创出剪纸装裱技术,并于2000年获得国家知识产权局颁发的外观设计专利证书。这样一来,剪纸作品就可以像油画、国画一样长期收藏和展示、传承。

姜艳华说,她参加过很多大型文化交流活动,但2021“一带一路”·长城国际民间文化艺术节给她带来了最多的自豪感。长城给了她创作的灵感和底气,作为非遗传承人,用剪纸技艺弘扬长城精神,让长城的文化内涵通过“一带一路”传播得更远、更长久,这是她义不容辞的责任。

“老龙头位于山海关城南四公里的渤海之滨……”剪纸画面上方,黑底镂空“剪”出的书法介绍着每一段长城的特点,遒劲的书法也出自姜艳华之手。为了将自己的作品诠释得更加清晰,姜艳华在着手创作之前上网搜索大量图片,到图书馆翻阅了

一幅集剪、刻、书、画于一体,长36米、展现数十个重要关隘、刻画近4000个人物的巨幅剪纸作品《长城万里图》,在艺术节上引发关注,赞誉无数——

# 纸上长城亦巍然

河北日报记者 曹铮

“这是什么材质制作的?”

“做这么大尺寸的一幅剪纸需要多长时间?”

“快看,这幅剪纸作品里有我家的大境门!”

……

9月17日下午,2021“一带一路”·长城国际民间文化艺术节的“百年百艺”国际民间文化艺术展现场人气高涨。其中,一幅36米长、汇聚数十个重要关隘、刻画了近4000个人物的巨幅剪纸作品《长城万里图》,引发关注,收获赞誉无数,成为艺术节上的“人气担当”之作。

记者看到,作品前一直都围满了游客,创作者省级非遗项目抚宁剪纸代表性传承人姜艳华,被艺术节上的参观者不断询问。

“我是秦皇岛人,出生在长城脚下。我的家乡有闻名天下的山海关、老龙头,我想

用抚宁剪纸这种独特的艺术形式把万里长城连接起来,让更多人感受到伟大的长城精神和中华民族深厚的文化底蕴。”说起长城,姜艳华无比自豪。这幅剪纸作品是姜艳华最得意的作品之一,从设计到完成,耗费了她三年多的时间。

蜿蜒起伏、连绵万里的长城,是中华民族的精神象征,也是文艺创作的源头活水。从明长城东部入海口的老龙头,到“大好河山”大境门,直至古丝绸之路交通要塞嘉峪关,《长城万里图》中包含了数十个长城沿线重要关口。同时,作品还刻画了将近4000个人物形象,将长城沿线的风土人情、百姓生活、故事传说融入其中。

“这里有很多山羊驮着砖往山上爬,描绘的是传说中山羊驮砖修长城的民间故事。”姜艳华指着作品说。用剪纸艺术讲述长城沿线流传的众多民间故事,彰显着中华

民族的勤劳智慧和伟大的民族创造力,增强了中华优秀传统文化的影响力和传播力。

巍巍长城内外,丰厚绚丽的民族文化交流与融合,不断激励着文明前进的脚步。“就拿我们山海关的楞罗叶饼来说,它与明代名将戚继光驻守长城有关。”姜艳华将这段历史也刻进了剪纸作品中。“你看山上这些树,都是楞罗树,山下的摊贩和老百姓正在做楞罗叶饼。”姜艳华介绍,楞罗叶饼是秦皇岛长城沿线非常有特色的地方食品,可以说是南方粽子与北方饺子的一种结合,体现了南北饮食文化的交融。

“老龙头位于山海关城南四公里的渤海之滨……”剪纸画面上方,黑底镂空“剪”出的书法介绍着每一段长城的特点,遒劲的书法也出自姜艳华之手。为了将自己的作品诠释得更加清晰,姜艳华在着手创作之前上网搜索大量图片,到图书馆翻阅了

### 文化快评

“文明因多样而交流,因交流而互鉴,因互鉴而发展。”

阿塞拜疆轻歌剧《货郎与小姐》音乐会版在艺术节上备受关注。许多未能亲临现场的观众,选择在线上观看直播,从中感受经典的魅力、重温历史的记忆。为了适应国内观众的欣赏需求,天津歌舞剧院剧团在表演时进行了适度创新:语言方面,在准确反映剧情的基础上,加入了一些现代口语的表达,让表演更接地气;音乐方面,除了传统的西洋乐器,还出现了唢呐这种极富中国特色的乐器,让国内观众更乐于接受。

《货郎与小姐》音乐会版的传承、融合与创新,让人想起了唐代汉乐与胡乐融合的最高成就《霓裳羽衣舞》,无论是“胡音胡骑与胡妆,五十年来竞纷泊”,还是“胡人吹玉笛,一半是秦声”,都是丝绸之路上各民族文化交流、相互影响、彼此融合的生动写照。艺术,只有交流互鉴,才会得以丰富和发展,才会受到民众的欢迎,厚植文化繁荣的土壤。这是被丝绸之路的千年历史所证明了的,也是谱写丝路精神新篇章必须坚持的重要准则。

匈牙利的海兰德瓷器、斯洛伐克的彩瓷餐具和装饰精美的头饰、委内瑞拉绚丽夺目的民族服饰……在艺术节的“百年百艺”国际民间文化艺术展上,这些国家的特色民间艺术并陈在一起。它们静静地肩并肩站在一起,呈现出和而不同、美美与共的共生共荣价值观念,散发着多样文化生态敞开心扉、相互尊重、相互欣赏的和谐气息。

因文明交流而推动的文明进步,必然包含着“各美其美”的自我肯定和文化自信,“美人之美”的欣赏、包容、接纳和互鉴,方可抵达“美美与共,天下大同”的文明和谐共生状态。这一点,每一位在艺术节各个展厅驻足参观、在非遗传统沉浸式参与、在每场演出中用全部身心去感受的观众,都会有切身的体会。

“和羹之美,在于合异。”羹汤之所以美味可口,在于把各种不同的调料合到了一起。不同文化的互相滋养、融合和多元共荣,创造出的是辉煌灿烂的人类文明。所以,共建“一带一路”,必须以文明交流超越文明隔阂、文明互鉴超越文明冲突、文明共存超越文明优越。这也是总书记在贺信中再一次强调平等、互鉴、对话、包容的文明观的意义所在。

“文明交流互鉴是推动人类文明进步和世界和平发展的重要动力。”学习贯彻总书记贺信提出的要求,深化对平等、互鉴、对话、包容的文明观的认识,我们就一定能更好地为不同文明交流互鉴织就纽带,为推动不同文明美美与共、把“一带一路”铺到人们心中作出积极的河北贡献。

### 花絮

## 亮眼!艺术节上的苗族风

河北日报讯(记者史晓冬)

9月15日,国际民间艺术嘉年华系列活动启动,在寻艺市集板块内,6人组成的苗族笙声歌舞团十分亮眼,她们头戴银帽,身着苗族盛装,载歌载舞,引来众多嘉宾前来观看。

作为一名原生态苗族歌手,苗族笙声艺术团团长刘经华和她的团队经常受邀参加表演。“苗族文化非常受人们欢迎,苗族服饰作为一种艺术品被许多人青睐,苗族盛装上细致入微、富有质感的平绣,也是我们的绝活儿。”刘经华高兴地说,这次在艺术节上,她和团队为大家表演的是极具民族风格的苗族飞歌和苗族情歌,希望

通过表演能让更多人了解苗族文化。

姜翠玉也是苗族笙声歌舞团的一员,这位苗族姑娘多才多艺,会唱歌、善舞蹈,拿起针就能刺绣。说起苗族文化,姜翠玉如数家珍:“您看,我们身上佩戴的这些银帽、银耳环、银项圈都是代代传承下来的。民族迁徙历史、太阳花等都雕刻在了银帽之上,代表着我们苗族悠久的历史文化和对美好生活的向往。”

“作为苗族,我们都能歌善舞!”姜翠玉说,在外多年,她一直没忘记祖辈留下来的原生态歌舞,对民族舞的热爱,也寄托着她对家乡的一份怀念。



艺术节上独具民族特色的苗族风情。河北日报记者 史晓冬摄

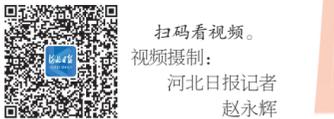
(上接第一版)深化冰雪产业、先进装备制造业、数字经济等领域务实合作,促进互利共赢。河北将全力打造法治化、国际化、便利化的营商环境,为跨国企业在冀发展创造良好条件。

在我省期间,郑万通一行深入石家庄市、雄安新区实地考察,多次召开座谈会,听取有关工作情况介绍,就推动跨国公司在河北投资发展事宜进行洽谈。

联合国和平大学校长董、中国国际跨国公司促进会常务副

# 织就不同文明交流互鉴的纽带

蔡晓辉



扫码看视频。  
视频摄制:  
河北日报记者 赵永辉